



LE PASSAGE MOHKAN SHAN
里山 HÔTEL FRANÇAIS 干莫
居山國法

從杭州到莫干山里法國山居行車線路
FROM HANGZHOU TO LE PASSAGE MOHKAN SHAN
(around 60 km)

- ~ 从市区出发，走上塘高架，直行进入G25（杭宁高速）。
From the city centre, take the SHANG TANG elevated way and heading to G25 (HANG NING highway).
- ~ 延G25（杭宁高速）直行，“南京”方向。
Drive along the G25 (HANG NING highway) and take the Nan Jing direction.
- ~ 在杭宁高速行驶20公里后从“德清”出口下高速，出收费口路口右转，顺09省道（德清大道）直行约5公里。
Drive on the HANG NING highway for around 20km, take the De Qing exit. Turn right after the tollgate, and keep on driving on 09 county road for another 5km.
- ~ 进入104国道大转盘，右转，往北朝“湖州”方向(104国道)行驶 3公里，当看到“莫干山13公里”的标识牌时左转，顺三莫线直行。
When you reach the G104 at a round about, turn right onto G104 for “Hu Zhou” direction and head north for about 3 km. Look out for a sign pointing left for “Moganshan 13km”. Take this turn and ride on San Mo Road.
- ~ 在三莫线直行大约7公里后，抵达庾村，也就是莫干山镇。庾村镇上只有一条主干道，沿着这条主干道一直到底，在“勤楼山庄”宾馆前左转，往“劳岭”方向。
Drive straight along for about 7 km and it will bring you to Yu Cun Village (Moganshan Town), a small village at the foot of the mountain. At the end of the village street is the Qing Lou hotel, turn left here. Heading to Lao Ling direction.
- ~ 行驶大约1.8公里到一个小丁字路口，此时左边可以看到一个水库。请右转上一条水泥路，“紫岭”方向，直行约1.5公里后，进入“劳岭隧道”。穿隧道的时候一定要打开车灯小心驾驶。驶过隧道后，约100米，在第二个小路口靠右行驶，然后进入“紫岭隧道”。驶出这个隧道，在前方路口左转直行，大约750米后，你可以看到一个“茶苑”的小牌楼，在这里右转顺小泥路上山，就能抵达我们的酒店。
Drive for 1.8 km until the road forks with a reservoir appearing on your left. Keep on the right where it becomes a concrete road and pass a little pagoda in a pond, Zi Ling direction. Drive along this road for 1.5 km and reach the first tunnel, Lao Ling Tunnel. Pass the tunnel and take a right at second junction in 100 meters, and drive through the second tunnel, Zi Ling Tunnel. Turn left at the T shape junction, after 750 meters, turn right onto a small uphill dirt road and reach our hotel.

地址 **Address:**

浙江省湖州市德清县莫干山镇紫岭村仙人坑茶厂

Xianrenken Tea Platation, Ziling Village, Moganshan Town, Deqing County, Huzhou City, Zhejiang Province

谷歌地图坐标 **Google Maps Coordinates:**

30.585060, 119.859900 (+30° 35' 6.22", +119° 51' 35.64")

maps.google.com